

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

## Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

## **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



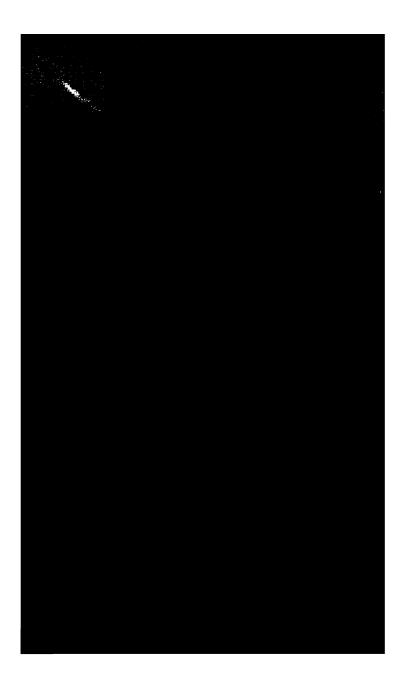


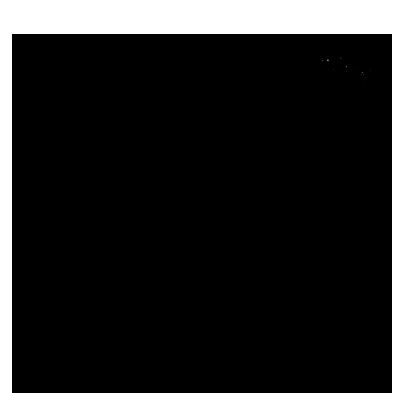


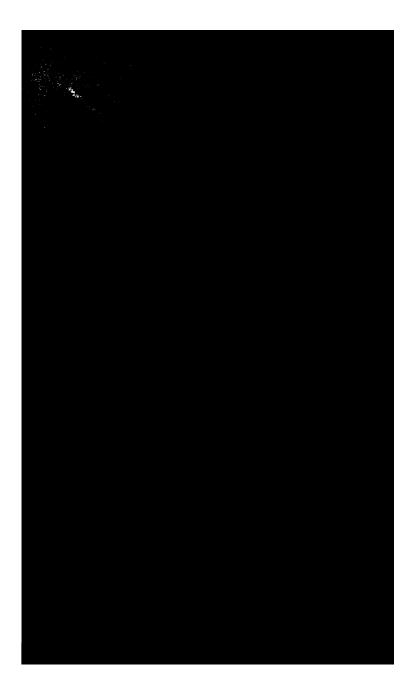




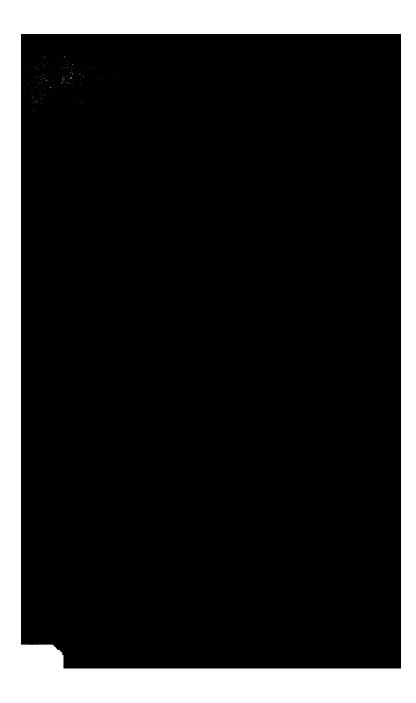








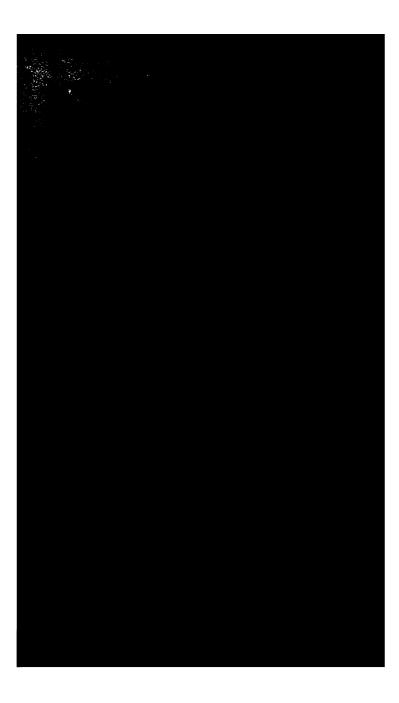


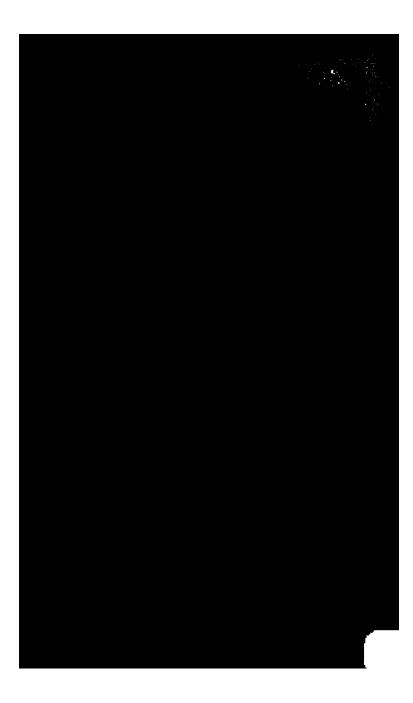


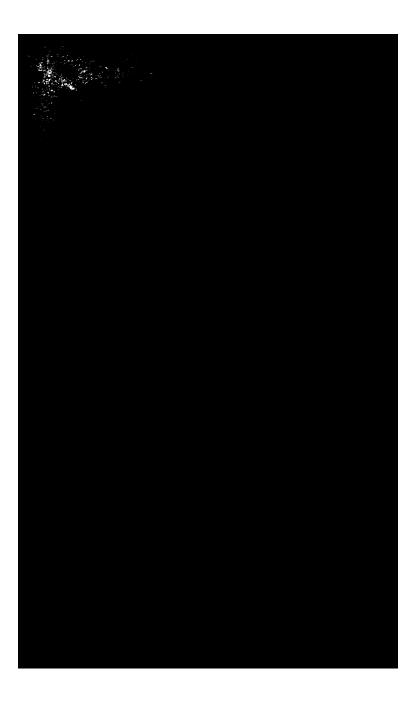


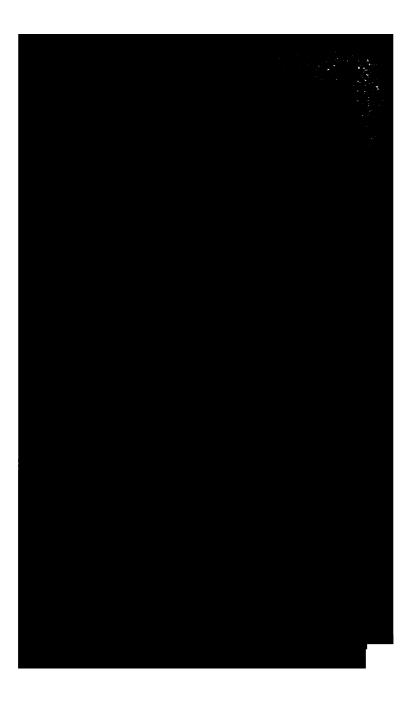


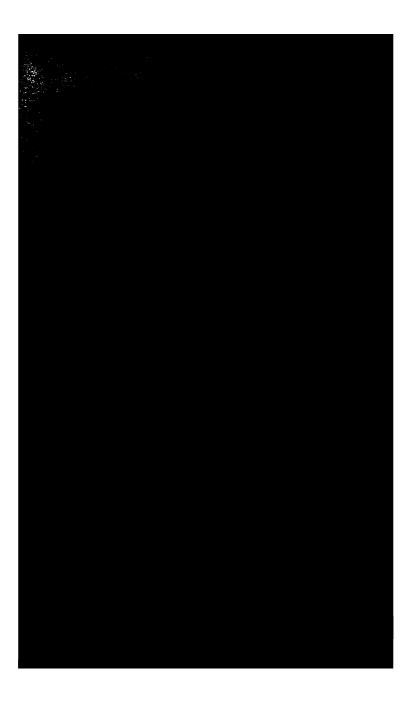


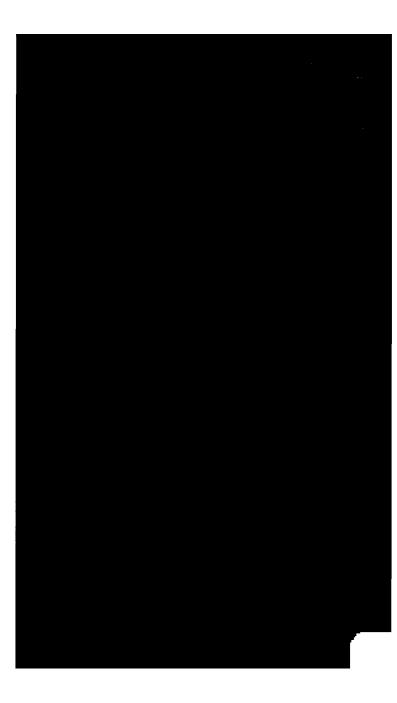


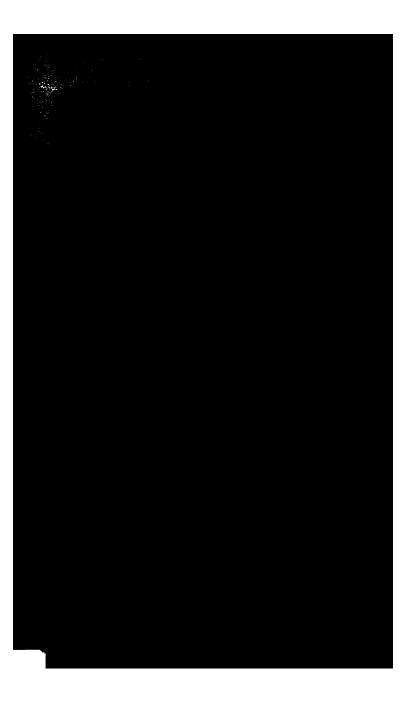




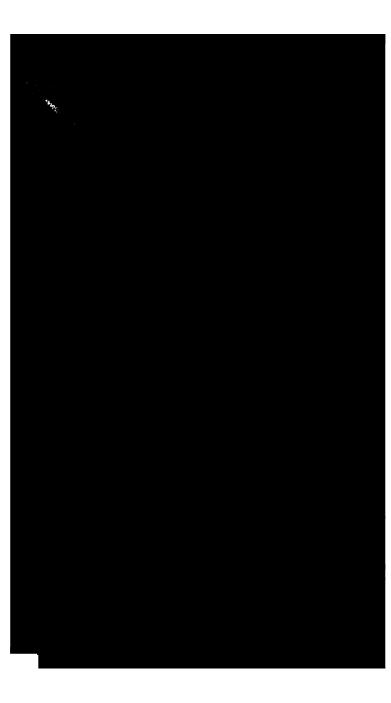


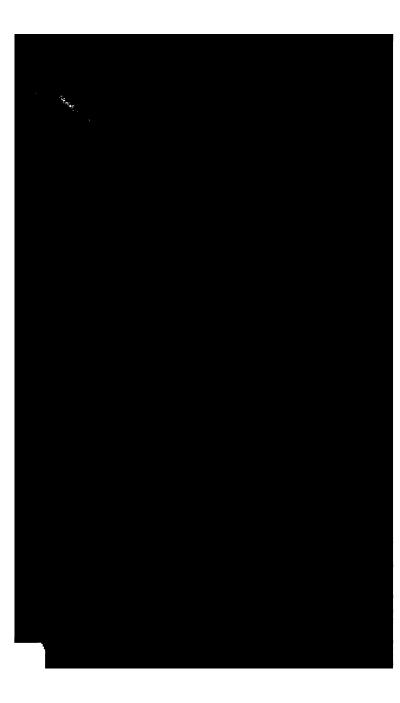


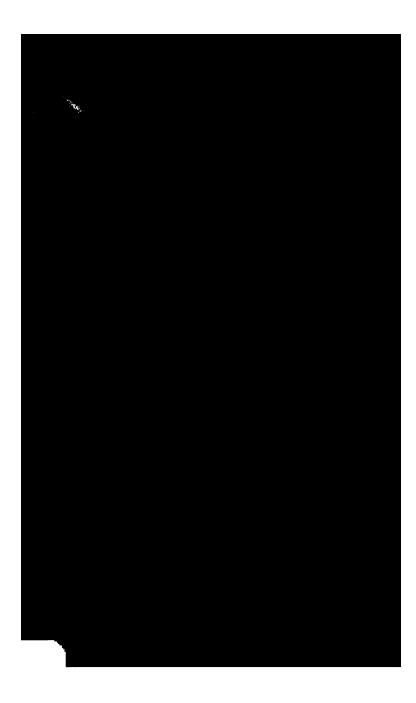






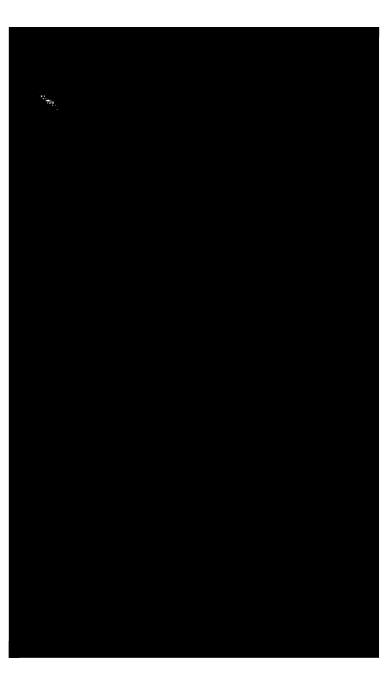




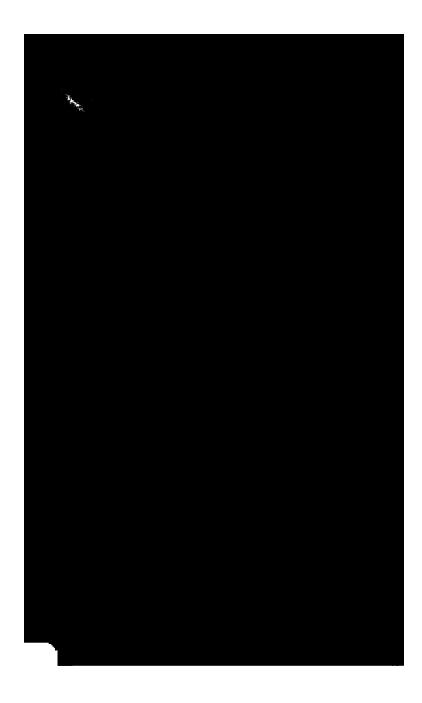


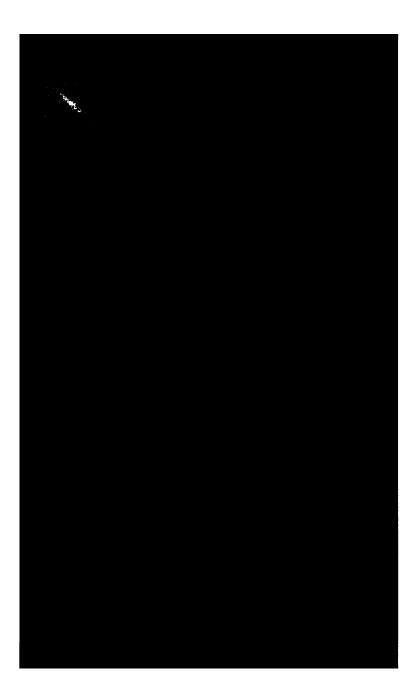
















Raina harret beg, ber uns erschlagen." Der Schatten sprach's uns Mäglich zugewandt.

109 Bernehmend ber bebrangten Seelen Klagen, Reigt' ich mein Angesicht und ftand gebildt. "Bas bentst bu?" bort' ich brauf ben Dichter fragen.

112 Web, sprach ich, welche Glut, bie fie burchzückt,

Welch sülfes Sinnen, liebliches Begehren Sat fie in bieses Qualenland entriict?

115 Drauf faumt' ich nicht zu Jener mich zu tehren. ""Franzista,"" so begann ich nun, ""bein Leib Drängt mir in's Auge fromme Mitleibszähren.

118 Doch fage mir: In suffer Senfzer Zeit, Woburch und wie verrieth die Lieb' euch Beiben Den zweiselhaften Bunsch ber Zärtlichkeit?""

121 Und Sie ju mir: "Wer fühlt wohl größres Leiben, Als ber, bem schöner Zeiten Bilb erscheint Im Diffgeschich? Dein Lebrer mag's entscheiben.

124 Doch ba bein Bunfc so warm und eifrig scheint, Bu wiffen, was hervor die Liebe brachte, So will ich thun, wie wer ba spricht und weint.

127 Wir lasen einst, weil's Beiden Kurzweil machte, Bon Lancelot, wie ihn die Lieb' umschlang. Wir waren einsam, serne von Berbachte.

130 Das Buch regt' in uns auf bes Herzens Drang, Trieb unfre Blid' und macht uns oft erblaffen, Doch Eine Stelle war's, bie uns bezwang.

133 Als bas ersehnte Lächeln fuffen laffen, Der, so bies schrieb, vom Bublen schon und behr, Da naht' Er, ber mich nimmer wird verlaffen,

136 Da flifte zitternb meinen Mund auch Er. — Galeotte war bas Buch, und ber's verfaßte — An jenem Tage lasen wir nicht mehr.

139 Der eine Schatten fprach's, ber andre faßte Sich taum bor Weinen, und mir schwaub ber Ginn

<sup>107.</sup> Kain a biejenige Abtheilung bes letten Kreifes ber holle, in welcher die Morber und Berrather ihrer Berwandten bestraft werben. Als Dante bies fcrieb, lebte mahrscheinlich Franziska's Gemahl noch.

<sup>123.</sup> Unter bem Lehrer ift hier mahrscheinlich Boethius gemeint, in ber Stelle seines Buches de consolatione: in omni adversitate fortunae infelicissimum genus insortunii est, fuisse selicem.

<sup>127.</sup> Sancelot , ber Gelb eines ju feiner Beit berühmten Ritter=Romans, einer ber Ritter ber Tafelrunbe und Liebhaber ber Königin Ginevra.

<sup>137.</sup> Galeotto war im Roman ber Bermittler zwischen Cancelot und Gi= nevra. Bu Dante's Zeit sollen bie Unterhandler in Liebesangelegenheiten allgemein mit biesem Ramen belegt worben fein.

